
BAPE-13.5

Référence:

13. Les impacts sociaux

Demande ou Question:

13.5 Pouvez-vous fournir la liste des technologies de pointe qui seront utilisées par le promoteur afin de mieux identifier quelles entreprises de la région seront en mesure de travailler avec cette technologie ?

13.5.1. Est-ce que les prévisions concernant les emplois dans la région sont vraiment ajustées à une main-d'œuvre qui demande une grande spécialisation ?

13.5.2. Quelles actions le promoteur va entreprendre pour respecter l'affirmation que 60 % des emplois seront comblés par la main-d'œuvre locale ?

13.5.3. Est-ce que les soumissions des entreprises locales seront vraiment privilégiées par le promoteur ?

Réponse:

13.5 The construction and operation of the Cacouna Energy terminal generally will not require any special technologies or services that would require regional businesses to prepare for or adapt to. It is anticipated that businesses in the Lower St. Lawrence region will be able to offer the project products and services similar to those that they currently offer the Quebec market.

13.5.1 As noted above, the construction and operation of the Cacouna Energy terminal is not expected to require any unusual skills specializations. During construction, labour force skills required are expected to be primarily those already common in Quebec's construction industry; for example, heavy equipment operators, drivers, carpenters, concrete workers, welders, marine workers and administrators. While operations staff will receive specialized training in site operations, the underlying skills are expected to be those already common in Quebec energy handling and processing facilities, or marine terminals.

BAPE-13.5

- 13.5.2 Cacouna Energy is unable to provide an assurance that as many as 60% of employees will be drawn from the local labour force. However, in section 7.5.3.3 of the Environmental Impact Study it was estimated that perhaps as many as 50% (18 jobs) of the operations phase jobs could be filled by Regional Study Area residents, while about 22% (200) of peak construction jobs could be filled by residents of the Region.

Cacouna Energy has a responsibility to ensure that all those working at the site have the education, training and skills needed to build and operate the facility safely and efficiently. We are committed to proactive cooperation with the Centre local de développement de la région de Rivière-du-Loup (CLD) and regional educational institutions, such as the University of Rimouski, and the Cégep. Cacouna Energy has been a leading participant in meetings with these organizations to explore what joint measures can be taken to identify job skills and training needs which will enable regional residents to achieve the skill levels required to participate in project construction and operations employment.

For further information on this topic please refer to the response to MDDEP question QC-089.

- 13.5.3 Oui. Les réponses aux questions QC-38 et QC-89 du MDDEP décrivent les mécanismes prévus pour favoriser l'emploi de fournisseurs locaux ainsi que la formation et l'embauche des résidents de la MRC de Rivière-du-Loup.